

INFORMAL COUNTRY REPORT (Ukraine) – Russian Version

Questionnaire for 2014 informal country reporting on the implementation of the priority action areas

I. Priority action area (a) to promote the introduction of ESD into teacher education: Advances made and challenges encountered since the eighth Steering Committee meeting in March 2013

1. Has there been any significant advancement made with regard introducing/ extending ESD as a part of educators' initial training?

Yes No

- Please specify

В соответствии со Стандартами высшего образования Украины по экологическим специальностям при подготовке магистров (магистры имеют право преподавать в школах) обязательными дисциплинами являются «Стратегия устойчивого развития», «Экологическая политика», «Экологическая стандартизация и сертификация», «Экологический менеджмент и аудит». До этого магистры экологических специальностей при обучении на бакалавра или специалиста в соответствии со Стандартами высшего образования Украины обязательно изучают ряд дисциплин профессионально-ориентированной, социально-экономической и природно-научной подготовки, которые формируют знания и навыки по вопросам устойчивого развития.

- Please indicate if you wish to make a presentation on this topic/if there is an outstanding initiative in your country on this topic

2. Have there been any significant advances made with regard to introducing/ extending ESD as a part of educators' in-service training?

Yes No

- Please specify

В Украине областные, районные управления образования проводят ежегодные (2-3 раза в год) круглые столы, семинары, тренинги в сфере образования для устойчивого развития для повышения квалификации учителей без отрыва от работы.

Начиная с 2013 года совместно с Государственной экологической академией последипломного образования и управления Минприроды и Департаментом заповедного дела Минприроды Украины и проектами международной технической помощи (при поддержке ПРООН) для учителей школ, преподавателей высших учебных заведений, работников природно-заповедных территорий были проведены семинары по теме сохранения биоразнообразия и интерпретации природы. Проведение таких семинаров будет продолжено и в 2014 и в последующие годы.

В Межотраслевом координационном центре образования для устойчивого развития при Государственной экологической академии последипломного образования и управления разработана программа повышения квалификации для учителей, которые проходят курсы повышения квалификации в Институте переподготовки и повышения квалификации учителей Национального педагогического университета им. Драгоманова (г. Киев).

По этой программе запланировано начать обучение во втором полугодии 2014 года, с нового учебного года 2014/2015 годов.

- *Please indicate if you wish to make a presentation on this topic/if there is an outstanding initiative in your country on this topic*

3. Are there any recently produced materials/resources that are accessible to a wider audience (e.g., online)?

Yes No

- *Please specify and, if applicable, indicate the language and website address*

Среди материалов можно выделить Модули по сохранению биоразнообразия, «Зеленый пакет» ОБСЕ и материалы для внешкольной экологической работы по экообразованию, проведение «Школ в природе» и семинаров-тренингов по сохранению биоразнообразию (conservation.in.ua), экологическая игра «Зеленый менеджер» при поддержке ПМГ ГЕФ, другие методические и информационные материалы, подготовленные

при поддержке проектов международной технической помощи. Основными донорами проектов являются ПРООН, Швеция, ГЕФ, ОБСЕ.

Сайти українською та російською мовами з питань екологічної освіти для сталого розвитку:

Сайт «Освіта в інтересах сталого розвитку в Україні»	http://www.ecoosvita.org.ua/
Освіта для сталого розвитку в дії	http://esd.org.ua/node/486
Національний екологічний центр України, розділ «Публікації», «Книги та буклети»	http://necu.org.ua/category/publish/ http://necu.org.ua/?cat=87&theme=biodiv
Сайт «Природа України», розділ «Кроки екологічної грамотності»	http://pryroda.in.ua/blog/theme/kroki-ekologichno%gramotnosti/ http://pryroda.in.ua/dop-kyiv/

I. Priority action area (a) to promote the introduction of ESD into teacher education: Advances made and challenges encountered since the eighth Steering Committee meeting in March 2013

Спілка вільних журналістів «Природа над усе»	http://nature-first.info/
Моніторинг біорізноманіття в Україні	http://biomon.org/projects/
Київський еколого-культурний центр, видання	http://ecoethics.ru/books/
ВГО «Мама-86», публікації	http://www.mama-86.org.ua/archive/main/publications_u.htm http://mama-86.org.ua/index.php/uk/chemsec/chemsec-publications.html http://mama-86.org.ua/index.php/uk/watersan/watersan-publications.html http://mama-86.org.ua/index.php/uk/ecologization/eointegration-publications.html
ProEco. Український екологічний сервер, розділ «Наукові публікації»	http://proeco.visti.net/analitic.html
Промислова екологія. Бібліотека	http://www.eco.com.ua/lib
Государственное управление экологической безопасности в Донецкой области, раздел «Публикации»	http://www.ecology.donbass.com/Publications/Content/content.htm
Центр устойчивого развития «Роза ветров», зокрема розділ «Бібліотека»	http://sustainable-cities-net.org.ua/text.php?id=8

II. Priority action area (b) to ensure that there is an ESD school plan in every school by 2015: Advances made and challenges encountered since the eighth Steering Committee meeting in March 2013

1. Has the number of schools adopting a “whole-institution approach” to sustainable development (SD)/ESD increased?

Yes No

• Please specify

На сегодня число школ, которые по собственной инициативе приняли целостный подход к образованию для устойчивого развития, значительно возросло. В ряде областей на уровне местных властей и областных управлений образования приняты ряд программных документов по внедрению образования для устойчивого развития, усиления экологического образования и воспитания и планы их реализации.

В 2013 году при поддержке Минприроды Украины и Министерства образования и науки Украины, Государственная экологическая академия последипломного образования и управления совместно с лабораторией экологического воспитания Национальной академии

педагогических наук Украины, экологической секцией Малой академии наук Украины реализуется национальная пилотная инициатива «Зеленый класс». Основным заданием инициативы является обобщение международного и отечественного опыта внедрения целостного подхода к образованию для устойчивого развития и разработка предложений Министерству образования и науки Украины для обязательного его внедрения в школьные программы всех школ Украины.

Краткосрочной целью инициативы является развитие и внедрение образования для устойчивого развития в школах, формирование экологически дружественного отношения школьников к окружающей природной среде. Долгосрочной целью является воспитание экологически образованных и ответственных граждан Украины, которые в своей профессиональной деятельности и повседневной жизни будут содействовать внедрению экологически дружественных, ресурсо- и энергосберегающих технологий, а также распространение инициативы на все школы и высшие учебные учреждения Украины.

Предполагается приобщить большое число школ к процессам образования для устойчивого развития путем их привлечения в работу Партнерской сети образования для устойчивого развития, которая начала формироваться в конце 2013 года. Присоединиться к сети могут разные целевые группы: органы государственной власти, учреждения последипломного образования, высшие учебные учреждения, школы, общественные организации и все заинтересованные стороны. Контактная информация для обмена данными и опытом размещена на первом в Украине сайте по вопросам образования для устойчивого развития <http://www.ecoosvita.org.ua/>, который продолжает наполняться соответствующими материалами и будет постоянно обновляться

- Please indicate if you wish to make a presentation on this topic/if there is an outstanding initiative in your country on this topic

Бондарем Александром , ректором Государственной экологической академии последипломного образования и управления, профессором, доктором биологических наук, ESD Focal Point in Ukraine будет подготовлена специальная презентация на эту тему.

2. Have any (additional) incentives and assistance measures (guidelines, award scheme, funding, training, technical support) been made available that support ESD school plans?

Yes No

- Please specify

Одним из дополнительных инструментов является помощь проектов международной технической помощи. Среди наибольших проектов, которые сегодня работают в Украине по вопросам устойчивого развития можно выделить проект Правительства Швеции «Образование для устойчивого развития в действии», проекты ПРООН по вопросам развития заповедного дела, проекты Программы малых грантов Глобального экологического фонда (ПМГ ГЕФ), в том числе проект «Education for sustainable development: implementation of the national strategies on local level», инициатива ОБСЕ «Зеленый пакет».

Среди других дополнительных инструментов хотелось бы выделить:

1. Подготовка в 2013 году при поддержке Минприроды и Министерства образования и науки Украины серии методических материалов «Библиотечка для учителя» которые будут изданы в первом полугодии 2014 года:

1.1. методического пособия «Образование для устойчивого развития в вопросах и ответах»;

1.2. «Сборник экологических программ. Выпуск 1». Сборник уже рекомендован Министерством образования и науки Украины для использования в школах Украины.

2. Создание в конце 2013 года первого в Украине специализированного сайта по вопросам устойчивого развития <http://www.ecoosvita.org.ua/>, инициатива проекта Программы Малых грантов Глобального Экологического фонда.

3. Создание в конце 2013 года Партнерской сети по вопросам устойчивого развития, в которую входят разные целевые группы: органы государственной власти, учреждения последипломного образования, высшие учебные заведения, школы, общественные организации. Основные задания Партнерской сети по вопросам устойчивого развития: развитие платформы для объединения усилий разных заинтересованных сторон, внедрение международного и национального опыта на национальном и локальном уровнях, обмен опытом, информацией, материалами, обеспечение широкого доступа к уже собранным и существующим материалам. Является инициативой проекта Программы Малых грантов Глобального Экологического фонда.

4. Утверждение стандарта «Зеленый класс», что даст в дальнейшем возможность ежегодно проводить всеукраинский конкурс по сертификации «зеленых классов» по всей Украине. Инициатива является национальной, разработана Государственной экологической академией последипломного образования и управления совместно с

лабораторией экологического воспитания Национальной академии педагогических наук Украины, при участии общественности.

5. Проведение Международного Форума «Довкілля 2014» (апрель 2014 года), организация в рамках Форума специализированного стенда выставки, семинаров и круглого стола по вопросам образования для устойчивого развития. Ежегодно проводится по инициативе Минприроды.

6. Проведение Всеукраинских съездов молодых экологов, в мае 2014 года запланировано проведение очередного съезда. Инициатирует Минприроды.

7. Проведение Всеукраинского детского экологического форума «Дети за окружающую среду: будущее выбираем Мы!» (г. Сарны, Украина, 9-10 октября 2013 года). В резолюции Форума закреплены обязательства по развитию экологического образования, в том числе необходимости подготовки стратегии экологического образования и плана действий по его имплементации, подготовки обучающих программ, обмена лучшими практиками, повышения квалификации разных целевых групп, развития возможностей Партнерской сети. Инициатива ПМГ ГЕФ, неправительственных организаций сети ПМГ ГЕФ в Украине.

8. Разработка и апробация (октябрь 2013-январь 2014) экологической игры «Зеленый менеджер» и вручение специального сертификата участникам игры. Инициатива Программы малых грантов ГЕФ.

9. Передача пилотным школам специализированного оборудования (мультимедийные доски, компьютеры, проекторы, средства Интернет связи), методических материалов по устойчивому развитию, набора дисков с экологическими фильмами для «Зеленого кинотеатра» в рамках инициативы «Зеленый класс». Национальная инициатива Минприроды Украины, координирует Государственная экологическая академия последипломного образования и управления при Минприроды.

10. Распространение опыта работы «Зеленых кинотеатров», обновление видеотек «Зеленых кинотеатров» (более 30 фильмов и мультфильмов). Инициатива общественности, ПМГ ГЕФ.

11. Проведение «зеленых уроков» в пилотных школах в рамках проекта «Зеленый класс». Национальная инициатива Минприроды Украины и Государственной экологической академии последипломного образования и управления Минприроды, в тесном сотрудничестве с НПО.

Please indicate if you wish to make a presentation on this topic/if there is an outstanding initiative in your country on this topic

Бондарем Александром, ректором Государственной экологической академии последипломного образования и

II. Priority action area (b) to ensure that there is an ESD school plan in every school by 2015: Advances made and challenges encountered since the eighth Steering Committee meeting in March 2013

управления, профессором, доктором биологических наук, ESD Focal Point in Ukraine будет подготовлена специальная презентация на эту тему

Дяченко Мариной, заместителем координатора проекта ПМГ ГЕФ «Образование для устойчивого развития: национальные планы работают локально», НГО «Волна» будет подготовлена специальная презентацию на эту тему.

3. Are there any recently produced materials/resources that are accessible to a wider audience (e.g., online)?

Yes No

- Please specify and, if applicable, indicate the language and website address

Экологическая игра «Зеленый менеджер» будет представлена вниманию и распространена среди участников заседания.

Материалы по вопросам консолидации усилий по обобщению материалов процесса «Образование для устойчивого развития в Украине» в школах, возможности стать участником Партнерской сети по вопросам устойчивого развития можно найти на сайте (укр. язык) <http://www.ecoosvita.org.ua/>.

III. Priority action area (c) to reorient technical and vocational education and training in support of sustainable development and the transition to a green economy: Advances made and challenges encountered since the eighth Steering Committee meeting in March 2013

1. Has there been advancement towards a structural reorientation of technical and vocational education and training (TVET) towards ESD?

Yes No

- Please specify

К сожалению, о прогрессе по этому вопросу говорить рано. Хотели бы услышать об опыте и практиках других стран.

- Please indicate if you wish to make a presentation on this topic/if there is an outstanding initiative in your country on this topic

2. Have any incentives and assistance measures been made available that support the reorientation of TVET towards SD?

Yes No

- Please specify
- Please indicate if you wish to make a presentation on this topic/if there is an outstanding initiative in your country on this topic

3. Are there any recently produced materials/resources that are accessible to a wider audience (e.g., online)?

Yes No

- Please specify and, if applicable, indicate the language
-

III. Priority action area (c) to reorient technical and vocational education and training in support of sustainable development and the transition to a green economy: Advances made and challenges encountered since the eighth Steering Committee meeting in March 2013

and website address

IV. Implementing education for sustainable development beyond the United Nations Decade of ESD

1. Is there already a political commitment/indication that ESD implementation will continue to be supported after the United Nations Decade of ESD?

Yes No

• Please specify

В Украине существуют достаточно сильные политические обязательства по внедрению образования для устойчивого развития после декады ООН, а именно:

- Законом Украины «Про основные принципы (Стратегию) государственной экологической политики на период до 2020 года» (принят 21 декабря 2010 года) определена цель 1- повышение уровня общественной экологической сознательности и задания для достижения этой цели.

- в данный момент подготовлен проект Концепции экологического образования для устойчивого развития, который после публичного обсуждения и обработки всех замечаний и предложений будет направлен в Кабинет Министров Украины.

- до конца 2015 года должны быть подготовлены проекты Стратегии экологического образования для устойчивого развития и Национального Плана действий по реализации Стратегии.

Необходимость разработки этих документов закреплена в Законе Украины «Про основные принципы (Стратегию) государственной экологической политики на период до 2020 года» и Распоряжении Кабинета Министров Украины от 25 мая 2011 года № 577-р «Про утверждение национального плана действий по охране окружающей природной среды на 2011-2015 годы»

2. Is there an indication of what will (continue to) be the priorities of your country for future ESD implementation?

Yes No

• Please specify

Среди приоритетов Украины по внедрению образования для устойчивого развития следует выделить:

- повышение квалификации учителей школ и преподавателей высших учебных заведений по вопросам устойчивого развития;

- увеличение числа школьных часов для предметов и уроков экологической тематики, в том числе в рамках национальной инициативы «Зеленый класс», формирование и внедрение целостного подхода к образованию для

устойчивого развития на государственном уровне;

- расширения возможностей последипломного образования в сфере устойчивого развития и повышения ответственности за экологически значимые управленческие решения для разных целевых групп (госслужащие, представители предприятий, экологи, юристы, общественные организации и другие заинтересованные стороны).

- расширение числа участников и развитие возможностей Партнерской сети по вопросам устойчивого развития в Украине, в первую очередь школы, учреждения образования, общественность;

- в образовании для целей устойчивого развития следует активно включить вопросы по сохранению биоразнообразия и интерпретации природы. Продолжение информационной и образовательной работы в рамках «Натура 2000» - целевые группы (общественность, экологи, работники природно-заповедного фонда).
